

Les Biches
HÔTELLERIE DE PLEIN AIR

★★★★★
Saint-Hilaire-de-Riez - Vendée (85)

“ Une évasion dépayssante pour un agréable séjour!
An exotic escape for a pleasant stay! ”



Saison 2018

Services



Location de vélos



“ Au cœur d'une pinède de 100 000 m², détente assurée !
Relax at the heart of a pine forest of 100 000 m²! ”



Spa

La **réception** vous accueille tous les jours en haute saison de 8h30 à 20h et en basse saison de 9h à 12h30 et de 14h à 18h. Pour passer d'agréables vacances, nous vous proposons un restaurant, snack, bar, supérette, SPA, laverie, mais aussi une location de vélos. Un agent de sécurité est présent en juillet et août.

At your **disposal** for great holidays, we offer a restaurant, a bar, a shop, a laundry, and the new SPA. You can also rent bikes and take cycles paths from the campsite to the town or beaches. In July and August, there are security men in the night for your quietness.



Restaurant la Paillote



Supérette

 16€/jour, 36€/ semaine
 Laverie jetons 6€
 €16/hour, €36/ week Laundry tokens €6

 2 jours=13€, 1 semaine=23€
 2 days = €13, 1 week = €23

• Location draps 11€,
 Location lit bébé 3€/jour et chaise bébé 1,50€/jour

• Sheets rental €11, baby bed rental
 €3 / day and baby chair €1,50 / day

Bienvenue

“ Des vacances au contact de la nature
Your holidays close to nature ”



Coco Sweet



Mobil-home



Chalet Prestige

Environnement tranquille, hébergements confortables, infrastructures sportives et ludiques, et prestations de qualité, voilà ce que nous vous proposons pour passer un agréable séjour. Venez vous ressourcer dans notre écrin de verdure situé à 4 km de l'océan !

Quiet place, comfortable mobilhomes and chalets, sporting equipment, services of good quality, that's all you can find to have a pleasant stay. Come relax in our pine forest !

“ *Un espace aquatique avec piscine couverte et chauffée.*
Pool complex with a covered and heated one. ”



Jouissez des plaisirs de l'eau grâce à notre **superbe espace aquatique** avec piscine couverte, bassins extérieurs, toboggans et pataugeoire et partagez d'inoubliables instants de convivialité. Le temps d'une longueur ou d'un plongeon, profitez de notre espace aquatique comprenant 4 bassins chauffés en juillet et août. Petits et grands apprécieront ce moment de détente et d'amusement. Bonne humeur garantie. Selon vos envies, optez pour la piscine couverte, idéale pour les vacanciers hors-saison car chauffée dès l'ouverture du camping ou pour le bassin de nage, surveillé en Juillet et Août.

You'll appreciate our **aquatic pool complex** with indoor pool, outside pool with slides and paddling for little kids. No less than **4 heated pools** for a moment of good humor guaranteed! Time for a length or a dip, enjoy our pool area. Young and old will enjoy this moment of relaxation and fun. Depending on your needs, choose the indoor swimming pool, ideal for the low season as heated from the opening campsite, or for swimming pool, which is monitored by 2 lifeguards in july and august.



Espace aquatique



Initiation à la plongée



“Incontournable activité des vacances, la baignade dans le parc aquatique !
Essential holiday activity, swimming in the water park !”

Envie d'action et de divertissement ? L'idée d'une glissade sur l'un de nos **toboggans aquatiques** devrait vous plaire ! Le toboggan à colimaçon et les trois pistes rapides ont en commun, en plus de leur bassin de réception, d'offrir de grands moments de rires et de plaisir ! Les plus petits trouveront leur bonheur dans **la pataugeoire** où ils pourront s'amuser pendant que les plus grands vaquent à proximité. Nous vous proposons des cours de natation pour les enfants par un moniteur certifié BEESAN. Pour la sécurité de tous, deux maîtres-nageurs surveillent l'espace aquatique en juillet et août.

Need of action and entertainment ? The idea of a slip on of our **water slides** should make you fun The spiral waterslide and three fast tracks have in common besides their reception offer you great moments of laughter and fun ! Most little ones will enjoy you the **wading pool** where they can have fun while parents going about proximity. We offers courses of swimming lessons for children by a certified instructor. For everyone's safety, two lifeguards are monitoring the pool.



Cours d'aquagym

- Parc aquatique ouvert d'avril à septembre, piscine couverte, bassin rectangulaire, bassin ludique avec toboggan et pentaglis, pataugeoire.
- L'accès est gratuit et réservé aux clients du camping, munis d'un bracelet. Le règlement intérieur interdit la baignade habillée (tenue de surf, bermudas de bain et burkini).
- Initiation à la plongée : baptême en piscine (payant)
- Cours de natation (prestation en supplément)
- Water park open from April to September, indoor pool, rectangular pool, fun pool with slide and pentaglis, paddling pool.
- The access is free and reserved to the customers of the campsite, equipped with a bracelet. The rules of procedure prohibit dressed swimming (surfing outfit, bathing bermudas and burkini).
- Diving initiation (surcharge)
- Swimming lessons (surcharge)



Activités



Mini-golf

“ Chacun trouvera son bonheur au camping
Always something to do for all ages ”

Une **salle de musculation** en accès gratuit pour les adultes permettra aux adeptes de continuer leur entraînement, et aux autres de découvrir cette activité ou de se remettre en forme. À cela s'ajoute le **terrain multisport**, celui de **pétanque**, la **salle de ping-pong** et celle de **jeux vidéo**s.

Sports fans can practice gentle water aerobics every morning appointment to the pool. Free access to **fitness room** will allow fans to continue their training, and others to discover this activity or to keep their fit. Add to this **multi-sport field**, that of **petanque**, **ping-pong** and the **electronic games**.



Multisport



Tennis

 2€ / personne
 €2 / person
 8€ / heure
 €8 / hour



Ping-pong



Aire de jeux

Animations

“ Des activités et animations pour tous les âges au camping Les Biches *****
Great choices of activities and entertainment for all ages at the campsite Les Biches ***** ”

- En juillet et août : club enfants gratuit pour les 5-8 ans et les 9-12 ans – 6 jours par semaine de 10h à 12h et de 16h à 18h
- En juillet et août : animations pour tous en journée (aquagym, fitness, tournois sportifs...) et en soirée (karaoké, disco, concerts...)
- Escape Game (jeu d'énigmes grandeur nature): 50€/partie pour une équipe de 5 joueurs maximum - sur réservation

- In July and August: children's club (free) for 5-8 years and 9-12 years - six days a week from 10am to 12pm and from 4pm to 6pm
- In July and August: entertainment for all during the day (aerobics, sports tournaments ...) and evening (karaoke, disco, concerts ...)
- Escape Game: € 50 / game for a team of up to 5 players - by appointment



Rejoignez-nous pour partager des **moments inoubliables** ! Petits et grands trouveront leur bonheur parmi toutes les animations du 7 avril au 13 mai et du 1^{er} juillet au 2 septembre ainsi que nos nombreuses activités: terrain de pétanque, animations sportives, mini-club gratuit de 5 à 12 ans; animations en soirées: cabaret, karaoké, loto... Profitez également de l'étang de pêche situé à 1.5 km, de la location de vélos et des pistes cyclables.

Join us for **special moments** with family and friends ! For the enjoyment of young and old alike, we propose entertainments from the 7th of April till the 13th of May, and from 1st of July till the 2nd of September : sports tournaments, kids club, night show (cabaret, karaoke, bingo, disco, concert...).

Aux alentours

L'Île d'Yeu



“ Découvrez le littoral vendéen avec ses kilomètres de sable fin, ses côtes rocheuses, ses dunes et ses forêts de pins à seulement 4 km du camping.
Discover the Vendée coast with its miles of fine sandy, its rocky coasts, dunes and pine forests. ”

La Vendée, **entre terre et océan**, est une destination vacances par excellence. Appréciez ses sites touristiques, ses plages de sable fin, son climat doux et ensoleillé, sa gastronomie, ses festivités et découvrez l'incontournable Parc du Puy du Fou !

Vendée **between land and sea** is a great holiday destination. Explore and appreciate all tourist attractions, fine sandy beaches, gastronomy, festivities et discover the unmissable Parc Puy du Fou theme park and cinéscénie !

Saint-Hilaire-de-Riez



Le Puy du Fou



L'Île de Noirmoutier



Les Marais salants

Tarifs 2018

Ouvert du 7 avril au 8 septembre - Tarifs à la semaine et à la nuitée, du samedi 16h au samedi 10h. Et du mercredi au mercredi ou du dimanche au dimanche pour la gamme Confort.

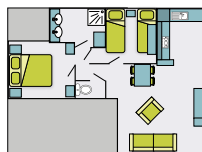
Les prix ne comprennent pas les frais de dossier de 23€ (11€ pour les week-ends) et la taxe de séjour de 0,61€/jour/personne de plus de 18 ans. Tous nos locatifs sont munis d'un barbecue gaz.

Open from April 7th to September 8th - Prices per week and night, from Saturday 4 pm to Saturday 10 am. Reservations can be made from Wednesday to Wednesday in accommodations. And from Wednesday to Wednesday or from Sunday to Sunday for gamme Confort. Prices do not include booking fees: €23 (€11 for the weekends) and tourist tax: €0,61/day/person over 18. All rentals are equipped with a gas barbecue.

Chalet
Safran
2 ch.
1/4 pers.



43 m² - 6 ans

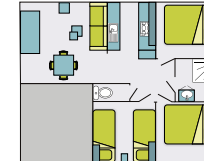


	07/04 - 07/07	07/07 - 14/07	14/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09	
1 à 4 pers.	575 € 82,14 €/nuit	1010 € 144,28 €/nuit	1360 € 194,28 €/nuit	1447 € 206,71 €/nuit	1185 € 169,29 €/nuit	1010 € 144,28 €/nuit	575 € 82,14 €/nuit	 
								160 x 190 80 x 190

Chalet
Guarana
3 ch.
1/6 pers.



40 m² - 5 ans



	07/04 - 07/07	07/07 - 14/07	14/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09	
1 à 6 pers.	625 € 89,29 €/nuit	1060 € 151,43 €/nuit	1410 € 201,43 €/nuit	1497 € 213,86 €/nuit	1235 € 176,43 €/nuit	1060 € 151,43 €/nuit	625 € 89,29 €/nuit	  
								160 x 190 140 x 190 80 x 190

Chalet
Sésame
2 ch.
1/4 pers.



35 m² - 4 ans

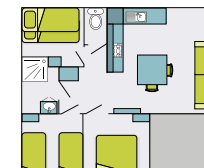


	07/04 - 07/07	07/07 - 14/07	14/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09	
1 à 4 pers.	575 € 82,14 €/nuit	1010 € 144,28 €/nuit	1360 € 194,28 €/nuit	1447 € 206,71 €/nuit	1185 € 169,29 €/nuit	1010 € 144,28 €/nuit	575 € 82,14 €/nuit	 
								140 x 190 80 x 190

Chalet
Vanille
Tempo
3 ch.
1/6 pers.



32 m² - 6 ans

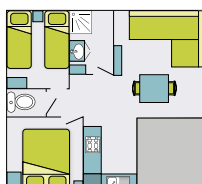


	07/04 - 07/07	07/07 - 14/07	14/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09	
1 à 6 pers.	625 € 89,29 €/nuit	1060 € 151,43 €/nuit	1410 € 201,43 €/nuit	1497 € 213,86 €/nuit	1235 € 176,43 €/nuit	1060 € 151,43 €/nuit	625 € 89,29 €/nuit	  
								140 x 190 80 x 190 80 x 190

Chalet
Cannelle
Tempo
2 ch.
1/4 pers.



32 m² - 5 ans



	07/04 - 07/07	07/07 - 14/07	14/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09	
1 à 4 pers.	575 € 82,14 €/nuit	1010 € 144,28 €/nuit	1360 € 194,28 €/nuit	1447 € 206,71 €/nuit	1185 € 169,29 €/nuit	1010 € 144,28 €/nuit	575 € 82,14 €/nuit	 
								140 x 190 80 x 190

Gamme Confort Plus

Mobil-home
3 ch.
1/6 pers.
+ TV



30 m² - 2 ans



Tarif réduit
- 20 %

	07/04 - 07/07	07/07 - 14/07	14/07 - 28/07	28/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09	
1 à 4 pers.	310 € 44,28 €/nuit	742 € 106,00 €/nuit	988 € 141,14 €/nuit	1053 € 150,43 €/nuit	1118 € 159,71 €/nuit	845 € 120,71 €/nuit	742 € 106,00 €/nuit	310 € 44,29 €/nuit	 
									140 x 190 70 ou 80 x 190

Ouvert du 7 avril au 8 septembre - Tarifs à la semaine et à la nuitée, du samedi 16h au samedi 10h. Et du mercredi au mercredi ou du dimanche au dimanche pour la gamme Confort.

Les prix ne comprennent pas les frais de dossier de 23€ (11€ pour les week-ends) et la taxe de séjour de 0,61€/jour/personne de plus de 18 ans. Tous nos locatifs sont munis d'un barbecue gaz.

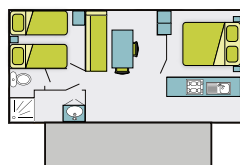
Open from April 7th to September 8th - Prices per week and night, from Saturday 4 pm to Saturday 10 am. Reservations can be made from Wednesday to Wednesday or from Sunday to Sunday for gamme Confort. Prices do not include booking fees: €23 (€11 for the weekends) and tourist tax: €0,61/day/person over 18. All rentals are equipped with a gas barbecue.

Mobil-homes

Mobil-home
2ch.
1/4 pers.
+ terrasse
couverte

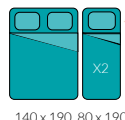


28 m² - 2018



Tarif réduit
- 20%

	07/04-07/07	07/07-14/07	14/07-28/07	28/07-04/08	04/08-18/08	18/08-25/08	25/08-01/09	01/09-08/09
1 à 4 pers.	260 € 37,14 €/nuit	606 € 86,57 €/nuit	899 € 128,42 €/nuit	945 € 135 €/nuit	997 € 142,42 €/nuit	709 € 101,28 €/nuit	606 € 86,57 €/nuit	260 € 37,14 €/nuit

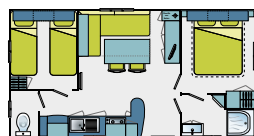


140 x 190 80 x 190

Mobil-home
2ch.
1/4 pers.
ou 5 pers.



26 m² - 3 à 12 ans



Tarif réduit
- 20%

	07/04-07/07	07/07-14/07	14/07-28/07	28/07-04/08	04/08-18/08	18/08-25/08	25/08-01/09	01/09-08/09
1 à 4 pers.	220 € 31,43 €/nuit	566 € 80,86 €/nuit	859 € 122,71 €/nuit	905 € 129,29 €/nuit	957 € 136,71 €/nuit	669 € 95,57 €/nuit	566 € 80,86 €/nuit	220 € 31,43 €/nuit
5 pers.	240 € 34,29 €/nuit	628 € 89,71 €/nuit	915 € 130,71 €/nuit	973 € 139,00 €/nuit	1020 € 145,71 €/nuit	731 € 104,43 €/nuit	628 € 89,71 €/nuit	240 € 34,29 €/nuit



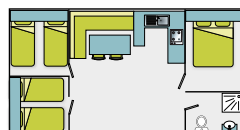
140 x 190 80 x 190



Mobil-home
3ch.
1/6 pers.

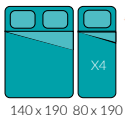


30 m² - 3 à 12 ans



Tarif réduit
- 20%

	07/04-07/07	07/07-14/07	14/07-28/07	28/07-04/08	04/08-18/08	18/08-25/08	25/08-01/09	01/09-08/09
1 à 6 pers.	270 € 38,57 €/nuit	700 € 100,00 €/nuit	957 € 136,71 €/nuit	1012 € 144,57 €/nuit	1078 € 154,00 €/nuit	803 € 114,71 €/nuit	700 € 100,00 €/nuit	270 € 38,57 €/nuit



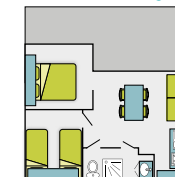
140 x 190 80 x 190

Chalets

Chalet
Cannelle
2ch.
1/4 pers.

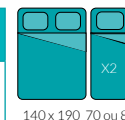


24 m² - 10 ans



Tarif réduit
- 20%

	07/04-07/07	07/07-14/07	14/07-28/07	28/07-04/08	04/08-18/08	18/08-25/08	25/08-01/09	01/09-08/09
1 à 4 pers.	240 € 34,29 €/nuit	628 € 89,71 €/nuit	915 € 130,71 €/nuit	973 € 139,00 €/nuit	1020 € 145,71 €/nuit	731 € 104,43 €/nuit	628 € 89,71 €/nuit	240 € 34,29 €/nuit

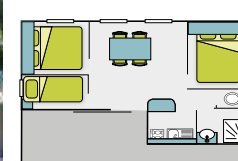


140 x 190 70 ou 80 x 190

Chalet
Gitotel
3ch.
1/6 pers.

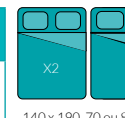


26 m² - 15 à 16 ans



Tarif réduit
- 20%

	07/04-07/07	07/07-14/07	14/07-28/07	28/07-04/08	04/08-18/08	18/08-25/08	25/08-01/09	01/09-08/09
1 à 6 pers.	284 € 48,28 €/nuit	715 € 102,14 €/nuit	972 € 138,86 €/nuit	1027 € 146,71 €/nuit	1095 € 156,43 €/nuit	819 € 117,00 €/nuit	715 € 102,14 €/nuit	284 € 40,29 €/nuit

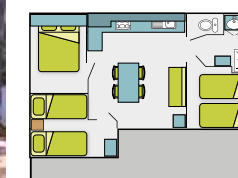


140 x 190 70 ou 80 x 190

Chalet
Vanille
3ch.
1/7 pers.



32 m² - 9 à 12 ans



Tarif réduit
- 20%

	07/04-07/07	07/07-14/07	14/07-28/07	28/07-04/08	04/08-18/08	18/08-25/08	25/08-01/09	01/09-08/09
1 à 7 pers.	320 € 45,71 €/nuit	752 € 107,43 €/nuit	998 € 142,57 €/nuit	1065 € 152,14 €/nuit	1142 € 163,14 €/nuit	855 € 122,14 €/nuit	752 € 107,43 €/nuit	320 € 45,71 €/nuit



140 x 190 80 x 190 70 x 190



Plans et photos non contractuels

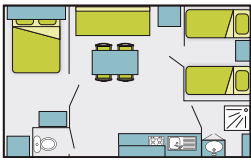
Ouvvert du 7 avril au 8 septembre - Tarifs à la semaine et à la nuitée, du samedi 16h au samedi 10h. Et du mercredi au mercredi ou du dimanche au dimanche pour la gamme Confort.

Les prix ne comprennent pas les frais de dossier de 23€ (11€ pour les week-ends) et la taxe de séjour de 0,61€/jour/personne de plus de 18 ans. **Tous nos locatifs sont munis d'un barbecue gaz.**

Open from April 7th to September 8th - Prices per week and night, from Saturday 4 pm to Saturday 10 am. Reservations can be made from Wednesday to Wednesday in accommodations. And from Wednesday to Wednesday or from Sunday to Sunday for gamme Confort. Prices do not include booking fees: € 23 (€ 11 for the weekends) and tourist tax: € 0,61/day/person over 18. All rentals are equipped with a gas barbecue.

Mobil-home 2 ch. 1/4 pers.

24 m² - 13 à 17 ans

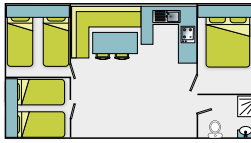




	30/06 - 14/07	14/07 - 28/07	28/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09
1 à 4 pers.	408 € 58,29 €/nuit	625 € 89,29 €/nuit	657 € 93,86 €/nuit	699 € 99,86 €/nuit	512 € 73,14 €/nuit	408 € 58,29 €/nuit

140 x 190 70 x 190

Mobil-home 3 ch. 1/6 pers.

30 m² - 13 à 17 ans

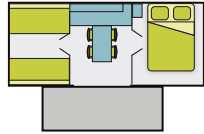

	30/06 - 14/07	14/07 - 28/07	28/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09
1 à 6 pers.	630 € 90 €/nuit	861 € 123 €/nuit	919 € 131,28 €/nuit	970 € 138,57 €/nuit	723 € 103,28 €/nuit	630 € 90 €/nuit

140 x 190 70 x 190

Coco Sweet

16 m² - 2017

2 ch. 1/4 pers.


	07/04 - 30/06	30/06 - 07/07	07/07 - 28/07	28/07 - 04/08	04/08 - 18/08	18/08 - 25/08	25/08 - 01/09	01/09 - 08/09
1 à 4 pers.	183 € 26,14 €/nuit	332 € 47,42 €/nuit	508 € 72,57 €/nuit	533 € 76,14 €/nuit	567 € 81 €/nuit	480 € 68,57 €/nuit	332 € 47,42 €/nuit	183 € 26,14 €/nuit

140 x 190 x 2




Pas de robinet, ni de douche et ni de WC

Tous les locatifs sont équipés d'une kitchenette, coin-repas avec table et chaises, banquette, salle d'eau avec douche, WC, inventaire complet vaisselle, micro-ondes, réfrigérateur, plaques gaz, couvertures, oreillers et taies. Les draps ne sont pas fournis. Pas de télévision car mauvaise réception dans la pinède. Terrasse (couverte pour les chalets) avec salon de jardin : table, 6 fauteuils, 2 bains de soleil, barbecue à gaz (bouteille fournie).

La gamme de chalets prestige offre plus d'équipements pour plus de confort : tv, une mini-chaîne, un lave-vaisselle, un four micro-ondes, un grille-pain, une cafetière électrique, une cafetière Senséo, un coffre-fort, le linge de toilette et linge de lit, un barbecue à gaz, un salon de jardin design, la connexion wifi, 2 heures de tennis offertes et une heure de SPA en famille.

The prestige chalets range have more equipment for more comfort : TV, radio, dishwasher, toaster, 2 coffee machine, microwave oven, safetybox, bed linen and towels, WIFI access, 2 hours tennis court free and one hour of family spa.

Kitchen area, corner-meal with table, footpath, shower-room, WC - complete inventory dishes, microwaves, refrigerator, gas plates, blankets, pillows and pillowcase; bed linen is not included, decking (covered for chalets) with garden furniture (table, 6 chairs, 2 sun-lungers - gas barbecue, gas included).



Gîtes

Tarifs à la semaine, du samedi 16h au samedi 10h
Prices per week, from Saturday 4pm to Saturday 10am

DESCRIPTIF	01-06 - 07/07 18/08 - 09/09	07/07 28/07	28/07 18/08
Studio 2 personnes : Pas de sanitaire - 1 lit double - douche - plaques gaz - frigo - table et chaises - vaisselle <i>Without sanitary and TV - 1 double bed - shower - gas hobs - fridge - table and chairs - dishwasher</i>	350 € 50,00€/nuit	350 € 50,00€/nuit	350 € 50,00€/nuit
N°1 : 2 pièces - 4 personnes : Cuisine - 1 chambre avec 1 lit 2 pers et 2 lits superposés <i>1 bedroom with 1 double bed and 2 bunk beds.</i> N°2 : 2 pièces - 4 personnes : Cuisine avec clic-clac 2 pers., 1 chambre avec 1 lit 2 pers. <i>Kitchen with sofa bed 2 pers., 1 bedroom with 1 double bed</i>	431 € 61,57€/nuit	664 € 94,86 €/nuit	800 € 114,29€/nuit
N°3 : 3 pièces - 4 personnes : Cuisine, 1 chambre avec 1 lit 2 pers., 1 chambre avec 2 lits 1 pers. <i>1 bedroom with 1 double bed, 1 bedroom with 2 single beds</i> N°4 : 3 pièces - 5 personnes : Cuisine avec clic-clac 2 pers., 1 chambre avec 1 lit 2 pers., 1 chambre avec 2 lits 1 pers. <i>Kitchen with sofa bed 2 pers., 1 bedroom with 1 double bed, 1 bedroom with 2 single beds</i> N°5 : 2 pièces - 5 personnes : Cuisine avec clic-clac 2 pers., 1 chambre avec 1 lit 2 pers. + 1 lit 1 pers. <i>Kitchen with sofa bed 2 pers., 1 bedroom with 1 double bed and 1 single bed</i>	496 € 70,86 €/nuit	771 € 110,14 €/nuit	941 € 134,43 €/nuit
N°6 : 4 pièces - 6 personnes : Cuisine, 1 chambre avec 1 lit 2 pers., 1 chambre cabine avec 2 lits superposés, 1 chambre avec 2 lits 1 pers. <i>1 bedroom with 1 double bed, 1 bedroom with 2 bunk beds, 1 bedroom with 2 single beds</i>	535 € 76,42€/nuit	826 € 118,00 €/nuit	988 € 141,14 €/nuit
N°7 : 3 pièces - 7 personnes : Cuisine avec clic-clac 2 pers., 1 chambre avec un lit 2 pers., 1 chambre avec 3 lits 1 pers. <i>Kitchen with sofa bed 2 pers., 1 bedroom with a double bed, 1 bedroom with 3 single beds.</i>	544 € 77,71€/nuit	835 € 119,29 €/nuit	997 € 142,43 €/nuit

Les prix ne comprennent pas les frais de dossier de 23 € et la taxe de séjour de 0,61 € / jour / personne de plus de 18 ans.
Prices do not include booking fees: € 23 and tourist tax: € 0,61 / day / person over 18.

Chaque gîte est équipé de douche et WC, d'un réfrigérateur, gazinière, cafetière électrique, micro-ondes, d'un inventaire vaisselle complet, une télévision. Les couettes et draps sont fournis. Un salon de jardin comprenant: table, parasol, fauteuils, barbecue à gaz (bouteille fournie).

Every studio has : shower and toilet, cooker, fridge, coffee maker, microwave oven, crockery and TV. Sheets and duvets are provided. A garden furniture : table, parasol, chairs, barbecue.



Tarifs emplacements 2018 Pitches prices 2018

Tarifs à la nuitée, de 14h à 12h
Prices per night, from 2pm to noon

	08/04 - 09/07	10/07 - 20/08	21/08 - 09/09
Forfait 3 personnes basique Emplacement délimité ≈ 120m ² Package 3 persons (pitch around 120 m ²)	31,23 €	44,60 €	31,23 €
Forfait 3 personnes + électricité 10 A (prévoir prise européenne) Package 3 persons + 10A electricity (provide European plug)	34,33 €	49,00 €	34,33 €

Suppléments / Extras

	08/04 - 09/07	10/07 - 20/08	21/08 - 09/09
Adulte / Adult	6,50 €	9,30 €	6,50 €
Enfant - 7 ans / Child under 7	3,90 €	5,50 €	3,90 €
Tente supplémentaire / Extra Tent	3,15 €	4,50 €	3,15 €
Visiteur / Visitor	4,50 €		
Véhicule supplémentaire / Extra vehicle	3,50 €		
Chien (-10kg) / Dog (-10kg)	4,20 €		
Location réfrigérateur / Refrigerator rental	4 €		



Du / au / 2018 - From / to / 2018

Nom / Family name Prénom / Firstname.....
Adresse / Address.....
Code postal / Postcode Ville / City.....
N° de tél. / Tel no..... Email @.....
Nb de : personnes / Party size : number of adults
Animal (chien de 10 kgs maximum autorisé avec carnet de vaccination à jour) / Pets (dogs less than 10 kgs accepted only)

Nom / Name	Prénom / First name	Âge / Age
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		

Location d'emplacement camping / Tent or caravan pitch

Arrivée à partir de 14h, départ avant midi
Arrival 2 pm - depart 12 am

☐ Forfait 3 personnes / Package 3 persons ☐ Forfait 3 personnes + 10 A / Package 3 persons + 10 A



Dimensions / Size :

Suppléments / Extras

- ☐ Adulte / Adult ☐ Enfant - 7 ans / Child under 7 ☐ Tente suppl. / Extra tent
☐ Véhicule suppl. / Extra vehicle ☐ Chien (-10 kg) / Dog -10 kg)
☐ Location réfrigérateur / Refrigerator rental
☐ Draps / sheets ☐ Lit bébé / Babycot ☐ Chaise bébé / Babychair

Règlement acompte / Booking deposit

MONTANT DU SÉJOUR / AMOUNT OF STAY = €
(Hors frais de dossier et taxe de séjour / Excluding booking fee and taxes)

ASSURANCE ANNULATION facultative / CANCELLATION PROTECTION optional :

- ☐ Non je ne désire pas souscrire l'assurance annulation / NO I don't want
☐ Oui je souscris / YES I want cancellation protection charged :
- Pour un emplacement camping / per pitch = 12 € x nuits / nights = €
- Location / rental = 2,14 € x nuits / nights = €

Je règle par / I will pay by:

- ☐ Chèque bancaire à l'ordre de Camping Les Biches ☐ Chèques vacances
☐ virement / bank transfer IBAN FR7615519390520002020900129 SWIFT BIC : CMCIFR2A
CREDIT MUTUEL St-Hilaire-de-Riez
☐ CB n° []
Date expiration / Expiry date _ _ / _ _ Cryptogramme / Security no [] [] [] []

Location hébergements / Accommodation rental

Possible du samedi au samedi, mercredi au mercredi, ou 10 jours - arrivée de 16 h à 20 h, départ pour 10 h
Weeks start Saturday, Wednesday, 10 days starting from Saturday or Wednesday - check in 16 pm to 20 pm - check out before 10 am

GAMME PRESTIGE

- ☐ Chalet Safran 2 ch. - 4 pers.
☐ Chalet Sésame 2 ch. - 4 pers.
☐ Chalet Cannelle Tempo 2 ch. - 4 pers.
☐ Chalet Guarana 3 ch. - 6 pers.
☐ Chalet Vanille Tempo 3 ch. - 6 pers.

GAMME CONFORT +

- ☐ MH TV 3 ch. - 6 pers.

GAMME CONFORT

- ☐ MH 2018 - 2 ch. - 4 pers.
☐ MH 2 ch. - 4 pers.
☐ Chalet Cannelle 2 ch. - 4 pers.
☐ MH 2 ch. - 5 pers.
☐ MH 3 ch. - 6 pers.
☐ Chalet Gitotel 3 ch. - 6 pers.
☐ Chalet Vanille 3 ch. - 7 pers.

GAMME STANDARD

- ☐ MH 2 ch. - 4 pers.
☐ MH 3 ch. - 6 pers.

INSOLITE

- ☐ Coco Sweet 2 ch. - 4 pers.

GÎTES

- ☐ Gîtes n°.....

ACOMPTE / DEPOSIT

Je verse la somme correspondant à 25% du montant de la location + assurance annulation / Payment of 25% of the total amount = €
+ Frais de dossier (11 € pour une location week-end) / Booking fees (€ 11 per rental week-end) = 23 €

ACOMPTE TOTAL / TOTAL DEPOSIT DUE = €

Le locataire déclare avoir pris connaissance et accepter pleinement les obligations du contrat, les conditions de réservation, les règles et le prix du camping.

The tenant declares that he is aware of and fully accepts the obligations of the contract, the booking conditions, the rules and the price of the campsite.

Date + signature du client / Date + customer sign

Date + signature du camping / Date + camping sign



Conditions générales de réservation / General renting conditions

Toute location est nominative et ne peut en aucun cas être cédée ou sous-louée.

La location n'est définitive qu'après l'envoi d'une confirmation par le loueur avec le contrat signé et l'encaissement de l'acompte.

Les dates d'arrivées doivent être rigoureusement respectées : tout retard supérieur à 24h non signalé au camping entraîne l'annulation de la location et la perte de l'acompte.

Annulation: Toute annulation avant la date d'arrivée entraîne la perte de l'acompte. Si le séjour est interrompu, l'acompte et le montant réglé à l'arrivée reste dû. Une assurance annulation facultative mais conseillée est proposée : elle garantit le remboursement des sommes versées en cas de force majeure empêchant le séjour (voir conditions contrat Sart Assurances) - dans le cas d'une annulation plus de 30 jours avant la date d'arrivée = remboursement de l'acompte versé, dans la limite de 20% du prix total.

- dans le cas d'une annulation moins de 31 jours avant la date d'arrivée = remboursement de l'acompte réel versé. Départ anticipé pendant le séjour (voir conditions Sart Assurances) = remboursement des jours non utilisés.

Séjour: les hébergements sont loués en haute saison du samedi/dimanche/mercredi 16h au samedi/dimanche/mercredi suivant 10h, sauf accord particulier avec le loueur.

- à l'arrivée le solde du séjour et une caution de 330 € (chèque ou n°CB) seront demandés.

- le locataire est tenu de contrôler et de signaler le jour même ou le lendemain, toute anomalie remarquée.

- dans le cas où la location n'est pas propre à l'arrivée, le locataire doit le signaler aussitôt, afin qu'une personne soit envoyée pour le ménage.

- le jour du départ entre 9h et 10h, **un état des lieux est effectué** : la location doit être laissée propre, sinon une somme de 90€ sera retenue sur la caution.

- la caution est alors restituée, ou dans un délai d'une semaine si le locataire est parti en-dehors des horaires prévus.

- toutes les locations sont équipées de couvertures, alèses, oreillers : le locataire doit prévoir le linge de toilette et les draps.

- seuls les barbecues à gaz sont autorisés (barbecues au charbon sont interdits par arrêté préfectoral) : toutes les locations sont équipées d'un barbecue à gaz.

- en signant ces conditions vous autorisez l'établissement à utiliser les photographies et vidéos prises lors de votre séjour au camping Les Biches à être diffusées sur nos publications, les réseaux sociaux et site web.

Mineurs: Les mineurs doivent être accompagnés de leurs parents ou tuteurs légaux.

Visiteurs: Les visiteurs doivent se présenter à l'accueil et laisser leur véhicule sur le parking extérieur. Ils sont sous la responsabilité des campeurs qui les reçoivent et doivent régler le tarif visiteur en vigueur.

Animaux: les chiens de 10 kgs maximum sont autorisés, tenus en laisse. Le locataire devra présenter le carnet de vaccination et s'acquitter d'un supplément de 4,20€ par jour. Les chiens de catégorie 1 et 2 sont interdits sur le terrain.

Piscine: l'accès est gratuit et réservé aux clients du camping, munis d'un bracelet obligatoire. Les caissons de bain sont autorisés. Tout client est tenu de se conformer au règlement intérieur du camping.

Responsabilité: les responsabilités du camping, au-delà de sa responsabilité légale, n'est pas engagée en cas de :

- vol, perte ou dommage de quelque nature qu'il soit, pendant ou suite à un séjour

- panne ou mise hors service des équipements techniques, panne ou fermeture des installations.

- dommages causés ou subis par les véhicules des résidents circulant ou stationnant dans l'enceinte du camping.

Litige: En cas de litige et après avoir saisi le service « client » de l'établissement, tout client du camping a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite, par LRAR, auprès de l'exploitant. Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client, sont les suivantes : Medicsys, 73 boulevard de Clichy, 75009 PARIS – 01 49 70 15 93 – contact@medicsys.fr.

Prix: Les tarifs s'entendent TTC avec un taux de TVA de 10% applicable au jour où ils ont été déterminés. Toute modification ultérieure du taux de TVA applicable, survenue entre le moment où les tarifs ont été déterminés et la facturation du séjour, entraînera une modification corrélative du prix TTC, ce que le client accepte sans réserve.

Insectes: Le camping s'engage à procéder au nettoyage et entretien de l'hébergement avant sa mise en location, et chaque famille est tenue de l'entretien régulier du locatif. Si malgré cela, le locataire venait à découvrir la présence d'insectes indésirables durant le séjour, il lui appartient soit de faire utilisation de certains répulsifs, soit de le signaler à l'exploitant du camping qui fera alors son possible pour résoudre cette difficulté. Dès lors que l'exploitant a procédé à ses obligations et que le problème n'est pas totalement solutionné, et cela compte tenu de la configuration des lieux d'hôtellerie de plein-air, sa responsabilité ne saurait être engagée.

Réclamations: Toute réclamation éventuelle concernant la non-conformité des prestations par rapport aux engagements contractuels doit être signalée par écrit au CAMPING LES BICHES dans les 20 jours suivants la fin du séjour. Passé le délai de 20 jours, aucune réclamation ne sera prise en considération. En tout état de cause, la responsabilité de CAMPING LES BICHES pour quelque cause que ce soit sera limitée à un montant égal à 20% du prix du séjour.

The rent is definitive only after sending of your confirmation with the contract signed and the sending of the deposit.

Dates of arrival must be strictly respected – Any delay must be indicated to the campsite asap ; 24 hours delay can lead the cancellation of the rent and the loss of the deposit (advance).

Cancellation:

Any cancellation before the date of arrival or interruption of your stay leads the loss of the deposit. An optional cancellation insurance but advised is proposed; it guarantees the refund of the paid sums (SART insurance contract).

Stay: The accommodation are rented in high season from Saturday/sunday/wednesday 2 pm to Saturday/sunday/wednesday 10 am. In the arrival the balance of the stay and a 330 € pledge (cash or credit card) are asked.

In the case the accommodation is not clean at your arrival, the tenant has to indicate it immediately at the reception.

The day of your departure between 9 and 10, an inventory of fixtures is made - The accommodation must be left clean otherwise 90€ will be retained on your deposit.

All the accommodation are equipped with blankets, drawsheets, pillows. The tenant must bring the bathroom and bed linen.

All the accommodation are equipped with gas barbecue, the bottle staying chargeable to the tenant.

Attention, only gas barbecue are authorized.

The deposit is given back within a fortnight if the tenant leaves out of reception schedules.

By signing these conditions, you may allow camping Les Biches to use the photos and videos taken during your stay to be broadcast on publications, social networks and website.

Minors: we do not accept minors (less than 18 years of age) if they are not accompanied by their parents.

Visitors: days visitors are required to present themselves at reception and pay the « visitor's fee » (4.50 € per person)

Animal: dogs of 10 kg max are authorized, held in leash; provided with the pad of vaccination. There is a supplement of €4,20 per day. In case of problem and after inform the customer service of the campsite, each one can call a mediator of consumption with the maximum period of one year from the date of the complaint with a letter with acknowledgment of receipt.

Piscine: pools are free for customers of the campsite, with their wristbands. all customers are required to comply with the rules of the campsite

Responsability: the responsibility of the campsite, beyond its legal responsibility is not liable for any :

- theft, loss or damage of any kind during or following a Stay

- failure or decommissioning of technical equipment, breakdown or closure of facilities

- damage caused or suffered by the vehicles of residents traveling or parked in the campsite

Litigation: In case of problem and after inform the customer service of the campsite, each one can call a mediator of consumption with the maximum period of one year from the date of the complaint with a letter with acknowledgment of receipt:

Medicsys, 73 boulevard de Clichy, 75009 PARIS - 01 49 70 15 93 - contact@medicsys.fr.

Price: All prices are VAT-inclusive at a rate of 10% applicable on the date on which the prices were calculated. Any subsequent changes in the VAT rate applicable occurring between when the prices were calculated and holidays being invoiced will lead to a modification of the corresponding VAT-inclusive price, which the client accepts unreservedly.

Insects: The campsite undertakes to clean and maintain the accommodation before it is rented, and each family is responsible for the regular maintenance of the rental. Should the tenant nevertheless discover the presence of undesirable insects during the stay, it is up to him either to use certain repellents or to report it to the campsite operator who will then do his best to resolve the problem. As soon as the operator has carried out his obligations and the problem is not fully solved, and taking into account the configuration of the open-air hotels, he cannot be held liable.

Complaints: Any possible complaint concerning the non-conformity of the services provided with respect to contractual commitments must be reported in writing to CAMPING LES BICHES within 20 days following the end of the stay. After 20 days, no complaint will be considered. In any case, the liability of CAMPING LES BICHES for any reason whatsoever will be limited to an amount equal to 20% of the price of the stay.

Pinède de 100.000 m² - SAS Camping Les Biches au capital de 954 666€ - SIRET 35370785400017 - APE 5530Z - RCS de la Roche-/Yon - Décision de classement Atout France du 2 septembre 2016 en 5 étoiles Tourisme - N° d'enregistrement C85 010836 004 - Pour 432 emplacements dont 55 emplacements "grand confort caravane", 2 emplacements dans l'aire de stationnement pour autocaravanes, 377 emplacements "confort caravane" et "grand confort caravane"



Forfaits week-ends

Mai, juin et septembre - Arrivée 10h - Départ 17h

May, June and September - Arrival from 10 am - Departure 5 pm

Gamme Confort	2 jours / 1 nuit	3 jours / 2 nuits	4 jours / 3 nuits	Ascension du 10 au 13 mai
Mh 2 ch.	82 €	114 €	149 €	207 €
Chalet 2 ch.	82 €	114 €	149 €	207 €
Mh 3 ch.	109 €	166 €	200 €	257 €
Chalet Gitotel 3 ch.	109 €	166 €	200 €	257 €
Chalet Vanille 3 ch.	109 €	166 €	200 €	257 €
Gamme Confort plus	2 jours / 1 nuit	3 jours / 2 nuits	4 jours / 3 nuits	Ascension du 10 au 13 mai
Mh 3 ch. avec TV	149 €	206 €	240 €	297 €
Gamme Prestige	4 jours / 3 nuits		5 jours / 4 nuits	
Tous modèles confondus	306 €		367 €	

Les prix ne comprennent pas les frais de dossier de 23 € (11 € pour les week-ends) et la taxe de séjour de 0,61 € / jour / pers. de + de 18 ans / Prices do not include booking fees: 23 € (€ 11 for the weekends) and tourist tax: 0,61 € / day / person over 18.



Inventaire type

Verre (glass) 16cl X6 Verre (glass) 20cl X6 Assiette à dessert (dessert bowl) X10 Assiette creuse (soup bowl) X10 Assiette plate (dinner plate) X10 Tasse (cup) X8 Bol (bowl) X8 Fourchette (fork) X10 Cuillère (spoon) X10 Cuillère à café (teaspoon) X10 Couteau inox (knife) X6 Couteau à steak (knife) X6 Saladier (salad bowl) Couvert à salade (salad servers) Ouvre-boîte (can opener) Tire-bouchon (curkscrew) Cendrier (ashtray) Râpe (grater) Clé boîte à sardines (sardine key) Louche inox (ladle) Ecumoire inox (straining spoon) Grande fourchette (large fork) Couteau à pain (bread knife) Eplucheur (potato peeler) Couteau office (vegetable knife) Spatule en bois (wooden spatula) Cuillère en bois (wooden spoon) Couteau à viande (meat knife) Couteau à huître (oyster knife) Casse-noix (nut cracker)	Plat de service (serving dish) Plat creux (serving bowl) Plat à four (oven dish) Faitout (stewpot) Casserole (saucepans) X2 Poêle (fryingpan) X2 Planche à découper Couvercle inox (saucepan lid) X2 Egouttoir à légumes (vegetable strainer) Essoreuse à salade (lettuce strainer) Corbeille à pain (bread basket) Pot à eau (water jug) Range-couverts (cutlery tray) Bac à glaçon (icetray) Plateau (tray) Dessous de plat (pan stand) Cafetière ordinaire (coffee pot) Cafetière électrique (electric coffeepot) Bouilloire (kettle) Théière Cône porte-filtre (filter) Egouttoir vaisselle (dish rack) Cuvette (washing bowl) Seau (bucket) Grande poubelle cuisine (big bin) Petite poubelle salle d'eau (little bin) Pelle balayette (hand brush)	Balai (broom) Balai-brosse (hard brush) Serpillère (floor cloth) Ensemble WC (toilet brush) Décrottoir (door mat) Séchoir tancarville (clothes dryer) Cintre (coat hanger) X10 Couverture 2 pers (double blanket) Couverture 1 pers (single blanket) Oreiller (pillow) X6 (ou 7) Alèse 2 pers (covered mattress) Alèse 1 pers (covered mattress) x4 Réfrigérateur (fridge) Micro-ondes (micro wave) Cloche micro-ondes Plaque de cuisson (cooker) SALON DE JARDIN Table (table) Fauteuil (armchair) X6 Transat (sunlager) X2 Parasol (parasol) Pied de parasol (parasol base) Barbecue à gaz (gas BBQ)
--	--	--

Tarifs Wi-Fi

Illimité	
2 jours / 2 days	13 €
4 jours / 4 days	19 €
7 jours / 7 days	23 €
14 jours / 14 days	33 €
1 mois / 1 month	42 €
3 mois / 3 months	85 €

Forfait	
60 min.	5 €
120 min.	8 €
180 min.	11 €



Comment venir ?



En train : gare de Saint-Hilaire et Saint-Gilles-Croix-de-Vie.



En avion : aéroport Nantes-Atlantique à 75 km.

En voiture :

- Via Nantes, à Challans, prendre St-Gilles/St-Hilaire, via Soullans, après le Pissot, prendre direction Notre-Dame-de-Riez à gauche, suivre la D83 sur 800 m puis tourner à gauche.
- Via La Roche-sur-Yon, suivre St-Gilles/St-Hilaire, à St-Gilles suivre Challans, au rond-point de la chaussée prendre D38 direction Notre-Dame-de-Riez, au carrefour tourner à droite sur la D83, rouler 800 m puis tourner à gauche.



Route de Notre-Dame-de-Riez, Chemin de Petite Baisse - 85270 Saint-Hilaire-de-Riez

Tel : 02 51 54 38 82

Email : info@camping-les-biches.com - www.camping-les-biches.com

